

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach **FX**

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Liefererschein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	GiornoSped. Versandtag
22660678	50341626	2022-10-12
Cod. cl. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	1
Ms. rif. Unsere Zeichen	Tel.int. Hausruf	
SP/HMK-PK		

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellendar Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg 180325776

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen	Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen
FCA	HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Roll - Index
		VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU		KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCEZZAZIONE MERCE
*****	*****	Numero d'ordine 0199662 Bolla 22660678 Magazzino 73/5061 N. ordine cliente 550003885702 Vostro riferimento 411 Dati supplementari 20170831		Quantità dichiarata: 13440 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 10 Quantità Imballi: Conformità alla scheda d'imballi: ☒ NO Data controllo: 21/10/22 Firma: <i>[Signature]</i>
0010	Nr-art-clie	9009066775 084681004-4062-10 084-681-004 F-229082.K-HLA/0-5#W COM-Code DI Paese origine GERMANIA		13440
	Charge	0055763980	di cui	1344# 951420318 001
	Charge	0055763980	di cui	1344# 951420449 003
	Charge	0055763980	di cui	1344# 951421001 002
	Charge	0055763980	di cui	1344# 951421320 009
	Charge	0056748342	di cui	1344# 951470533 005
	Charge	0056748342	di cui	1344# 951471060 010
	Charge	0056748342	di cui	1344# 951471428 004
	Charge	0057202511	di cui	1344# 951508173 007
	Charge	0058128326	di cui	1344# 951539313 008
	Charge	0058128326	di cui	1344# 951540575 006
	Lista imballi del DDT (gestione vuoti):			Descriz. clienti
	10 P-38-A0806	Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG		TBA-500274
	10 P-26-SGP3	Pallet 800X600X160-INA-HLZ		TBA-500273
	80 P-14-C0328	SLC GR-400X300X280-PP		
	2400 P-42-GR3	-225X51X49-30 Tube 51X49x227.5		
				KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
				21 OTT 2022
				"Ricevuto con riserva di"

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-4950
Fax +49 9132 82-4950

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	GiornoSped. Versendtag
22660678	50341626	2022-10-12
Cod. cl. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	2
Na. rif. Unsere Zeichen	Tel. int. Hausruf	
SP/HMK-PK		

Indirizzo spediz / Versandschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
Lista pacchi per spediz.:				
		Nrsped/Index Kolli	PesoL. tara Nr.espresso	
MW PAL		795 X 599 X 720 mm		
	50341626-001	951420318	126,0 41,3 3404	76439514203182
	50341626-002	951421001	127,0 42,3 3404	76439514210012
	50341626-003	951420449	127,5 42,8 3404	76439514204493
	50341626-004	951471428	126,0 41,3 3404	76439514714282
	50341626-005	951470533	126,5 41,8 3404	76439514705334
	50341626-006	951540575	126,5 41,8 3404	76439515405752
	50341626-007	951508173	127,0 42,3 3404	76439515081734
	50341626-008	951539313	126,5 41,8 3404	76439515393134
	50341626-009	951421320	126,0 41,3 3404	76439514213204
	50341626-010	951471060	126,5 41,8 3404	76439514710604
Somma per spediz.		50341626 10 colli	1265,5 418,5	3,429 m3
SCHWEITZER,LUDWIGSBURG				
AVIEXP22660678				
A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.				
Ufficio Spedizioni Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3 DE-91074 Herzogenaurach SWGHA-CLD1 Christian Manzer, Tel. +49(9132)82 88461				

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

10:54



seit über

56

Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 22-008961 vom 12.10.2022



22-008961

Ludwigsburg, 12.10.2022

Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 17.10.2022 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Datum / Date 12.10.2022 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beiliegende Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	22663158	3	COLLI	Getriebeteile	9.431	73,58
2	22663098	2	COLLI			
3	22661330	3	COLLI			
4	22660795	1	COLLI			
5	22660771	4	COLLI			
6	22660754	5	COLLI			
7	22660740	6	COLLI			
8	22660707	7	COLLI			
9	22660683	7	COLLI			
10	22660678	10	COLLI			
11	22660676	8	COLLI			
12	22660505	10	COLLI			
Summe: Total:		66,00	COLLI	9.431,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt. KUEHNHARDT Via dei Ciclamini, Inc - 70026 Modugno (BA) 21.10.2022 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				
19 Kfz Amiliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer						

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604